



## Municipalité de La Nation / The Nation Municipality

**N° de la rencontre / Meeting ID:** 2014-06 – Réunion publique zonage/ Public Meeting Zoning  
**Date de la rencontre / Meeting Date:** Lundi 14 juillet 18h00 / Monday July 14 , 2014 6:00pm  
**Endroit / Location:** Hôtel de ville / Town Hall  
**Président d'assemblée / Chair:** François St-Amour, Maire / Mayor  
**Préparé par / Prepared By:** Mary McCuaig, CAO/Clerk

**Membres du conseil présents : / Council Members Present:** François St-Amour, maire / Mayor  
 Raymond Lalande, conseiller / Councillor  
 Marcel Legault, conseiller / Councillor  
 Marc Laflèche, conseiller / Councillor  
 Richard Legault, conseiller/ Councillor

**Employés présents : / Staff Present:** Mary J. McCuaig, greffière / Clerk  
 Guylain Laflèche, urbaniste/Planner

**Public présent / Public present** Aucun/None

### 1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE, FILIÈRE ZBL-8-2014

*Résolution n° 401-2014  
 Proposé par Marcel Legault  
 Appuyé par Richard Legault*

**Qu'il soit résolu** que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18h12.

**Adoptée**

### OPENING OF THE PUBLIC MEETING FILE ZBL-8-2014

*Resolution n° 401-2014  
 Moved by Marcel Legault  
 Seconded by Richard Legault*

**Be it resolved** that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:12 p.m.

**Carried**

### 2. PRÉSENTATION DES MODIFICATIONS PROPOSÉES, ZBL-8-2014

Cette demande de modification au règlement de zonage relativement à la propriété localisée sur le lot 3, concession 1 de l'ancien canton de Cambridge, portant le numéro civique 638 chemin de comte #8 a pour but de modifier la catégorie de zonage de rurale (RU) à rurale- exception (RU-X21) qui permettrait d'avoir une maison-jardin pour une période de 20 ans qui serait habité par les parents du requérant.

Une entente spécifiant les personnes demeurant dans la maison-jardin devra être signée par le propriétaire, les locataires et la municipalité.

#### COMMENTAIRES

Aucun  
 Pas d'objection

### PRESENTATION OF THE PROPOSED AMENDMENT ZBL-8-2014

This zoning amendment request is for the property located on Lot 3, Concession 1 in the former Township of Cambridge bearing civic address 638 County Road #8 is to change the zoning classification from "Rural" (RU) to "Rural-Exception" (RU-X21) which will allow a garden suite for a period of 20 years in which the applicant's parents will be living.

An agreement specifying who is permitted to live in the garden suite must be signed by the property owner, the tenants and the municipality.

#### COMMENTS

None  
 No objections

4.

**AJOURNEMENT**

*Résolution n° 402-2014  
Proposé par Richard Legault  
Appuyé par Raymond Lalande*

**Qu'il soit résolu** que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 18.

**Adoptée**


---

**Francois St. Amour, Mayor**
**ADJOURNMENT**

*Resolution no. 402-2014  
Moved by Richard Legault  
Seconded by Raymond Lalande*

**Be it resolved** that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:18 p.m.

**Carried**


---

**Mary McCuaig, Clerk**